

# FECU (Ficha Estadística Codificada Uniforme)

## 1. IDENTIFICACION

1.01.05.00

*Razón Social*

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

1.01.04.00

*RUT Sociedad*

**61.945.700 - 5**

1.00.01.10

*Fecha de inicio*

*día mes año*

**1 1 2010**

1.00.01.20

*Fecha de cierre*

*día mes año*

**31 12 2010**

1.00.01.30

*Tipo de Moneda*

**Pesos**

1.00.01.40

*Tipo de Estados Financieros*

**Individual**

## **Informe de los Auditores Externos referido a los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 2010**

**Razón Social Auditores Externos:** **CONSULTORES Y AUDITORES DE EMPRESAS LTDA.**

**RUT Auditores ExternosExtern** **77442670-1**

### INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señor  
Presidente y Señores Directores de  
Empresa Portuaria Arica

1. Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre de 2010 y 2009 y a los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas), es responsabilidad de la administración de Empresa Portuaria Arica. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en las auditorías que efectuamos. El análisis razonado y los Hechos Relevantes adjuntos no forman parte integrante de estos estados financieros, por lo tanto, este informe no se extiende a los mismos.

2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Empresa, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre de 2010 y 2009 y los resultados de sus operaciones y el flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

4. Empresa Portuaria Arica se encuentra en el proceso de convergencia de las actuales políticas contables bajo las normas de la Superintendencia de Valores y Seguros y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile a las Normas internacionales de información financiera, para lo cual está implementando un proceso de evaluación del recupero del valor libros de sus activos fijos y cuentas por cobrar con el Fisco de Chile, lo cual a esta fecha no ha finalizado.

CE&A CONSULTORES Y AUDITORES DE EMPRESAS

Franco Dall'Orso B.

Arica, 25 de enero de 2011

**Nombre de la persona autorizada que firma** **FRANCO DALL'ORSO BARRIA**

**RUT de la persona autorizada que firma** **10961077-1**

# ACTIVOS

## 2.00 ESTADOS FINANCIEROS

### 2.01 BALANCE GENERAL

1.00.01.30 Tipo de Moneda 

Pesos
-------

  
 1.00.01.40 Tipo de Balance 

Individual
------------

1.01.04.00 R.U.T.  

61.945.700 - 5
----------------

ACTIVOS	NÚMERO NOTA	al			al		
		día	mes	año	día	mes	año
		31	12	2010	31	12	2009
		ACTUAL			ANTERIOR		
<b>5.11.00.00 TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES</b>		<b>7.248.636</b>			<b>5.326.959</b>		
5.11.10.10 Disponible		94.523			154.648		
5.11.10.20 Depósitos a plazo		1.554.919			1.281.596		
5.11.10.30 Valores negociables (neto)		0			0		
5.11.10.40 Deudores por venta (neto)	4	382.311			365.816		
5.11.10.50 Documentos por cobrar (neto)		0			0		
5.11.10.60 Deudores varios (neto)	4	8.028			13.584		
5.11.10.70 Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas		0			0		
5.11.10.80 Existencias (neto)		0			0		
5.11.10.90 Impuestos por recuperar		29.044			63.785		
5.11.20.10 Gastos pagados por anticipado		33.778			176.993		
5.11.20.20 Impuestos diferidos	6	36.831			50.470		
5.11.20.30 Otros activos circulantes	7	5.109.202			3.220.067		
5.11.20.40 Contratos de leasing (neto)		0			0		
5.11.20.50 Activos para leasing (neto)		0			0		
<b>5.12.00.00 TOTAL ACTIVOS FIJOS</b>		<b>59.458.737</b>			<b>59.825.625</b>		
5.12.10.00 Terrenos	8	11.997.031			11.997.031		
5.12.20.00 Construcción y obras de infraestructura	8	54.974.865			54.716.384		
5.12.30.00 Maquinarias y equipos	8	597.643			574.203		
5.12.40.00 Otros activos fijos	8	309.582			254.670		
5.12.50.00 Mayor valor por retasación técnica del activo fijo		0			0		
5.12.60.00 Depreciación (menos)	8	(8.420.384)			(7.716.663)		
<b>5.13.00.00 TOTAL OTROS ACTIVOS</b>		<b>6.248.195</b>			<b>6.048.256</b>		
5.13.10.10 Inversiones en empresas relacionadas		0			0		
5.13.10.20 Inversiones en otras sociedades		0			0		
5.13.10.30 Menor valor de inversiones		0			0		
5.13.10.40 Mayor valor de inversiones (menos)		0			0		
5.13.10.50 Deudores a largo plazo		0			0		
5.13.10.60 Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas largo plazo	5	2.519.679			2.582.671		
5.13.10.65 Impuestos diferidos a largo plazo	6	3.181.811			2.898.488		
5.13.10.70 Intangibles		16.910			15.670		
5.13.10.80 Amortización (menos)		(15.733)			(15.670)		
5.13.10.90 Otros	9	545.528			567.097		
5.13.20.10 Contratos de leasing largo plazo (neto)		0			0		
<b>5.10.00.00 TOTAL ACTIVOS</b>		<b>72.955.568</b>			<b>71.200.840</b>		

## PASIVOS

1.00.01.30 Tipo de Moneda  
 1.00.01.40 Tipo de Balance

Pesos
Individual

1.01.04.00 R.U.T.

61.945.700 - 5

PASIVOS	NÚMERO NOTA	al 31   12   2010			al 31   12   2009		
		ACTUAL			ANTERIOR		
<b>5.21.00.00 TOTAL PASIVOS CIRCULANTES</b>		<b>5.631.561</b>			<b>3.780.471</b>		
5.21.10.10 Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo		0			0		
5.21.10.20 Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo - porción corto plazo	10	269.918			296.844		
5.21.10.30 Obligaciones con el público (pagarés)		0			0		
5.21.10.40 Obligaciones con el público - porción corto plazo (bonos)		0			0		
5.21.10.50 Obligaciones largo plazo con vencimiento dentro un año		0			0		
5.21.10.60 Dividendos por pagar		0			0		
5.21.10.70 Cuentas por pagar		3.043			2.862		
5.21.10.80 Documentos por pagar		0			0		
5.21.10.90 Acreedores varios		0			0		
5.21.20.10 Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	5	5.085.222			3.196.190		
5.21.20.20 Provisiones	12	59.709			53.333		
5.21.20.30 Retenciones		35.236			22.252		
5.21.20.40 Impuesto a la renta		3.203			3.283		
5.21.20.50 Ingresos percibidos por adelantado	13	175.230			205.707		
5.21.20.60 Impuestos diferidos		0			0		
5.21.20.70 Otros pasivos circulantes		0			0		
<b>5.22.00.00 TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO</b>		<b>4.240.538</b>			<b>4.720.397</b>		
5.22.10.00 Obligaciones con bancos e instituciones financieras	11	268.716			595.428		
5.22.20.00 Obligaciones con el público largo plazo (bonos)		0			0		
5.22.30.00 Documentos por pagar largo plazo		0			0		
5.22.40.00 Acreedores varios largo plazo		0			0		
5.22.50.00 Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas largo plazo		0			0		
5.22.60.00 Provisiones largo plazo	12	75.653			75.691		
5.22.70.00 Impuestos Diferidos a largo plazo		0			0		
5.22.80.00 Otros pasivos a largo plazo	13	3.896.169			4.049.278		
5.23.00.00 INTERES MINORITARIO		0			0		
<b>5.24.00.00 TOTAL PATRIMONIO</b>		<b>63.083.469</b>			<b>62.699.972</b>		
5.24.10.00 Capital pagado	14	59.451.194			59.451.194		
5.24.20.00 Reserva revalorización capital		0			0		
5.24.30.00 Sobreprecio en venta de acciones propias		0			0		
5.24.40.00 Otras reservas	14	(1.229.380)			(1.229.380)		
5.24.50.00 Utilidades retenidas (sumas códigos 5.24.51.00 al 5.24.56.00)	14	4.861.655			4.478.158		
5.24.51.00 Reservas futuros dividendos		0			0		
5.24.52.00 Utilidades acumuladas	14	4.478.159			3.165.535		
5.24.53.00 Pérdidas acumuladas (menos)		0			0		
5.24.54.00 Utilidad (pérdida) del ejercicio	14	383.496			1.312.623		
5.24.55.00 Dividendos provisorios (menos)		0			0		
5.24.56.00 Déficit acumulado periodo de desarrollo		0			0		
<b>5.20.00.00 TOTAL PASIVOS</b>		<b>72.955.568</b>			<b>71.200.840</b>		

## ESTADO DE RESULTADOS

### 2.02 ESTADO DE RESULTADOS

1.00.01.30	Tipo de Moneda	Pesos
1.00.01.40	Tipo de Balance	Individual

1.01.04.00 R.U.T.

61.945.700 - 5

ESTADO DE RESULTADOS	NÚMERO NOTA	1.01.04.00 R.U.T.			1.01.04.00 R.U.T.					
		61.945.700 - 5			61.945.700 - 5					
		ACTUAL				ANTERIOR				
			desde	mes	año	desde	mes	año	hasta	hasta
			01	01	2010	01	01	2009	31	12
			hasta	31	12	2010	31	12	2009	2009
<b>ESTADO DE RESULTADOS</b>										
<b>5.31.11.00 RESULTADO DE EXPLOTACION</b>		<b>134.272</b>				<b>681.674</b>				
5.31.11.10 MARGEN DE EXPLOTACION		1.439.842				1.847.679				
5.31.11.11 Ingresos de explotación		2.562.349				2.926.352				
5.31.11.12 Costos de explotación (menos)		(1.122.507)				(1.078.673)				
5.31.11.20 Gastos de administración y ventas (menos)		(1.305.570)				(1.166.005)				
<b>5.31.12.00 RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION</b>		<b>(92.386)</b>				<b>310.496</b>				
5.31.12.10 Ingresos financieros		32.504				37.227				
5.31.12.20 Utilidad inversiones empresas relacionadas		0				0				
5.31.12.30 Otros ingresos fuera de la explotación	15	3.234				4.676				
5.31.12.40 Pérdida inversión empresas relacionadas (menos)		0				0				
5.31.12.50 Amortización menor valor de inversiones (menos)		0				0				
5.31.12.60 Gastos financieros(menos)		(20.352)				(39.393)				
5.31.12.70 Otros egresos fuera de la explotación (menos)	15	(25)				(12.206)				
5.31.12.80 Corrección monetaria	16	(173.192)				119.328				
5.31.12.90 Diferencias de cambio	17	65.445				200.864				
5.31.10.00 RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA E ÍTEMES EXTRAORDINARIOS		41.886				992.170				
5.31.20.00 IMPUESTO A LA RENTA	6	341.610				320.453				
5.31.30.00 ÍTEMES EXTRAORDINARIOS		0				0				
5.31.40.00 UTILIDAD (PÉRDIDA) ANTES DE INTERÉS MINORITARIO	14	383.496				1.312.623				
5.31.50.00 INTERÉS MINORITARIO		0				0				
<b>5.31.00.00 UTILIDAD (PÉRDIDA) LÍQUIDA</b>	<b>14</b>	<b>383.496</b>				<b>1.312.623</b>				
5.32.00.00 Amortización mayor valor de inversiones		0				0				
<b>5.30.00.00 UTILIDAD (PÉRDIDA) DEL EJERCICIO</b>	<b>14</b>	<b>383.496</b>				<b>1.312.623</b>				

## ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO - DIRECTO

### 2.03 ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

1.00.01.30	Tipo de Moneda	Pesos
1.00.01.40	Tipo de Balance	Individual
5.03.01.00	Método del estado de flujo de efectivo	D

1.01.04.00 R.U.T.

61.945.700 - 5

	desde	01	01	2010	desde	01	01	2009
	hasta	31	12	2010	hasta	31	12	2009

ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO - DIRECTO	NÚMERO NOTA	ACTUAL	ANTERIOR
<b>5.41.11.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN</b>		<b>843.818</b>	<b>906.919</b>
5.41.11.10 Recaudación de deudores por venta		2.760.187	3.196.781
5.41.11.20 Ingresos financieros percibidos		32.504	37.227
5.41.11.30 Dividendos y otros repartos pecibidos		0	0
5.41.11.40 Otros ingresos percibidos		27.084	4.676
5.41.11.50 Pago a proveedores y personal (menos)		(1.568.661)	(1.673.980)
5.41.11.60 Intereses pagados (menos)		(14.015)	(50.498)
5.41.11.70 Impuesto a la renta pagado (menos)		(22.868)	(27.671)
5.41.11.80 Otros gastos pagados (menos)		0	0
5.41.11.90 Impuesto al Valor Agregado y otros similares pagados (menos)		(370.413)	(579.616)
<b>5.41.12.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>		<b>(294.898)</b>	<b>(311.272)</b>
5.41.12.05 Colocación de acciones de pago		0	0
5.41.12.10 Obtención de préstamos		0	0
5.41.12.15 Obligaciones con el público		0	0
5.41.12.20 Préstamos documentados de empresas relacionadas		0	0
5.41.12.25 Obtención de otros préstamos de empresas relacionadas		0	0
5.41.12.30 Otras fuentes de financiamiento		0	0
5.41.12.35 Pago de dividendos (menos)		0	0
5.41.12.40 Repartos de capital (menos)		0	0
5.41.12.45 Pago de préstamos (menos)		(294.898)	(311.272)
5.41.12.50 Pago de obligaciones con el público (menos)		0	0
5.41.12.55 Pago de préstamos documentados de empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.12.60 Pago de otros préstamos de empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.12.65 Pago de gastos por emisión y colocación de acciones (menos)		0	0
5.41.12.70 Pago de gastos por emisión y colocación de obligaciones con el público (menos)		0	0
5.41.12.75 Otros desembolsos por financiamiento (menos)		0	0
<b>5.41.13.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		<b>(330.887)</b>	<b>(289.461)</b>
5.41.13.05 Ventas de activo fijo		0	4.676
5.41.13.10 Ventas de inversiones permanentes		0	0
5.41.13.15 Ventas de otras inversiones		0	0
5.41.13.20 Recaudación de préstamos documentados a empresas relacionadas		0	0
5.41.13.25 Recaudación de otros préstamos a empresas relacionadas		0	0
5.41.13.30 Otros ingresos de inversión		0	0
5.41.13.35 Incorporación de activos fijos (menos)		(330.887)	(294.137)
5.41.13.40 Pago de intereses capitalizados (menos)		0	0
5.41.13.45 Inversiones permanentes (menos)		0	0
5.41.13.50 Inversiones en instrumentos financieros (menos)		0	0
5.41.13.55 Préstamos documentados a empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.13.60 Otros préstamos a empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.13.65 Otros desembolsos de inversión (menos)		0	0
5.41.10.00 FLUJO NETO TOTAL DEL PERÍODO		218.033	306.186
5.41.20.00 EFECTO DE LA INFLACIÓN SOBRE EL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		30.196	14.261
5.41.00.00 VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		248.229	320.447
5.42.00.00 SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		1.401.213	1.115.797
<b>5.40.00.00 SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>		<b>1.649.442</b>	<b>1.436.244</b>

## CONCILIACION FLUJO-RESULTADO

### CONCILIACIÓN ENTRE EL FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN Y EL RESULTADO DEL EJERCICIO

1.00.01.30 Tipo de Moneda  
 1.00.01.40 Tipo de Balance

Pesos
Individual

1.01.04.00 R.U.T.

61.945.700 - 5
----------------

CONCILIACION FLUJO-RESULTADO	NÚMERO NOTA	1.01.04.00 R.U.T.			61.945.700 - 5		
		desde	hasta	año	desde	hasta	año
		01	31	2010	01	31	2009
		01	12	2010	01	12	2009
<b>5.50.10.00 Utilidad (Pérdida) del ejercicio</b>	<b>14</b>						
				<b>383.496</b>			<b>1.312.623</b>
<b>5.50.20.00 Resultado en venta de activos</b>				<b>0</b>			<b>(1.746)</b>
5.50.20.10 (Utilidad) Pérdida en venta de activos fijos				0			(1.746)
5.50.20.20 Utilidad en venta de inversiones (menos)				0			0
5.50.20.30 Pérdida en venta de inversiones				0			0
5.50.20.40 (Utilidad) Pérdida en venta de otros activos				0			0
<b>5.50.30.00 Cargos (abonos) a resultado que no representan flujo de efectivo</b>				<b>225.950</b>			<b>232.146</b>
5.50.30.05 Depreciación del ejercicio	8			691.081			654.875
5.50.30.10 Amortización de intangibles	8			12.703			5.205
5.50.30.15 Castigos y provisiones				(6.337)			4.095
5.50.30.20 Utilidad devengada en inversiones en empresas relacionadas (menos)				0			0
5.50.30.25 Pérdida devengada en inversiones en empresas relacionadas				0			0
5.50.30.30 Amortización menor valor de inversiones				0			0
5.50.30.35 Amortización mayor valor de inversiones (menos)				0			0
5.50.30.40 Corrección monetaria neta	16			(173.192)			119.328
5.50.30.45 Diferencia de cambio neta	17			65.445			200.864
5.50.30.50 Otros abonos a resultado que no representan flujo de efectivo (menos)				(545.537)			(800.077)
5.50.30.55 Otros cargos a resultado que no representan flujo de efectivo				181.787			47.856
<b>5.50.40.00 Variación de Activos que afectan al flujo de efectivo (aumentos) disminuciones</b>				<b>246.475</b>			<b>(561.324)</b>
5.50.40.10 Deudores por ventas				52.054			(417.117)
5.50.40.20 Existencias				0			0
5.50.40.30 Otros activos				194.421			(144.207)
<b>5.50.50.00 Variación de pasivos que afectan al flujo de efectivo aumentos (disminuciones)</b>				<b>(12.103)</b>			<b>(74.780)</b>
5.50.50.10 Cuentas por pagar relacionadas con el resultado de la explotación				(3.164)			(35.743)
5.50.50.20 Intereses por pagar				(3.108)			(20.014)
5.50.50.30 Impuesto a la renta por pagar (neto)				0			0
5.50.50.40 Otras cuentas por pagar relacionadas con el resultado fuera de explotación				0			0
5.50.50.50 Impuesto al Valor Agregado y otros similares por pagar (neto)				(5.831)			(19.023)
<b>5.50.60.00 Utilidad (Pérdida) del interés minoritario</b>				<b>0</b>			<b>0</b>
<b>5.50.00.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN</b>				<b>843.818</b>			<b>906.919</b>

Rut : 61.945.700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1

FECHA  
IMPRESIÓN: 22-03-2011

## 01. Inscripción en el Registro de Valores

Con la entrada en vigencia de la Ley 20.382 de octubre de 2009, la Superintendencia de Valores y Seguros procedió a cancelar la inscripción Número 696 en el Registro de Valores, pasando a formar parte del Registro de Entidades Informantes bajo el Número de Inscripción 49 de fecha 09 de mayo de 2010, en consecuencia, está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

## 02. Criterios Contables Aplicados

### Criterios contables Aplicados

#### a) Período contable:

Los presentes estados financieros cubren el ejercicio entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2010 y 2009, respectivamente.

#### b) Bases de preparación:

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., y las normas e instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros. De existir discrepancias entre ellos priman las normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

#### c) Bases de presentación:

Los estados financieros del ejercicio anterior que se presentan para fines comparativos, se actualizaron extracontablemente en un 2,5%, de acuerdo a variación experimentada por el IPC.

#### d) Corrección monetaria

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación del poder adquisitivo de la moneda ocurrida en el respectivo ejercicio. A los saldos de apertura de Activos y Pasivos no monetarios y el Patrimonio se les aplicó la variación del Índice de Precios al Consumidor (I.P.C.) con desfase de un mes, lo cual ascendió a un 2,5% en el año 2010, en tanto el período 2009 registro un I.P.C. de 2,3% negativo.

Las actualizaciones han sido aplicadas de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y determinados sobre base de los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas.

#### e) Bases de conversión:

Los activos y pasivos sujetos a reajustabilidad han sido convertidos a moneda nacional a las tasas de cambio existentes al cierre del ejercicio.

	\$ por unidad	
	2010	2009
Unidad de fomento (U.F.)	21.455,55	20.942,88
Dólar (USA)	468,01	507,10

#### f) Depósitos a plazo:

Empresa Portuaria Arica, como Empresa del Estado fue autorizada indefinidamente, según Circular Nro. 32 del 02 de abril de 2004 del Ministerio de Hacienda, para invertir en el mercado de capitales.

Las inversiones constitutivas del rubro depósitos a plazos se presentan al valor de la inversión más los intereses devengados a la fecha de cierre de cada ejercicio.

#### g) Estimación deudores incobrables:

Se han contabilizado provisiones específicas con el objeto de cubrir deudas de dudosa recuperabilidad, las que se presentan rebajando el rubro Deudores por venta y Documentos por cobrar. El cálculo del valor de la provisión se hace en función de la antigüedad de la deuda, considerando para éste un tiempo de un año para los Deudores por ventas y el protesto del documento en el caso de los Documentos por cobrar.

#### h) Activo fijo:

El Activo fijo inicial fue fijado por el Decreto Supremo Nro. 258 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones del 13 de octubre de 1998, publicado en el Diario Oficial con fecha 14 de enero de 1999 y ha sido valorizado según tasación efectuada por profesionales independientes más Corrección monetaria al cierre de cada ejercicio.

Las adquisiciones posteriores a la fecha de constitución de la Empresa Portuaria Arica, están valorizadas al costo de adquisición más corrección monetaria hasta

## 02. Criterios Contables Aplicados

el cierre de cada ejercicio.

i) Depreciación activo fijo:

La depreciación del activo fijo ha sido calculada según el método de depreciación lineal, considerando la vida útil estimada de los bienes, previa deducción de los valores residuales de los bienes.

j) Intangibles:

Incluye las licencias de software, los cuales están valorizados a su valor de adquisición corregido monetariamente y se amortizan en un plazo de tres años y cinco años.

k) Impuesto a la renta e Impuestos diferidos:

La Empresa registra la provisión de impuesto a la renta sobre base de todas las rentas devengadas, de acuerdo a la renta líquida imponible, determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta.

La Empresa ha contabilizado los efectos por los impuestos diferidos originados por diferencias temporarias y otros eventos que crean diferencias entre el Balance operacional y el tributario, considerando la tasa de impuesto que estará vigente a la fecha estimada de reverso.

l) Vacaciones del personal:

El costo del feriado legal del personal de Empresa Portuaria Arica se encuentra contabilizado sobre base devengada.

m) Indemnización por años de servicio:

La indemnización por años de servicio se encuentra provisionada sobre base devengada, aplicando el método del valor corriente.

De acuerdo a instructivo presidencial Nro. 12 del 18 de octubre del año 2000, recepcionado del presidente del comité S.E.P., los gerentes de la Empresa percibirán como indemnización por años de servicio valores expresados en U.F. al mes de octubre de 2000.

n) Ingresos de explotación:

Los ingresos de explotación son registrados en base a lo devengado en el ejercicio.

Los ingresos derivados de la explotación de los frentes de atraque se registran en resultados operacionales conforme ocurra la prestación del servicio. Se constituyen provisiones de ingresos operacionales por los servicios prestados pendientes de facturación al cierre de cada ejercicio.

Los montos comprometidos a cobrar y cobrados, correspondientes al Pago Estipulado, indicado en el contrato de concesión de los frentes de atraque, se han registrado como ingresos diferidos, los cuales reajustados por el IPC son amortizados linealmente con abono a los ingresos operacionales en el plazo del contrato de concesión.

A contar del 30 de junio de 2007, las cuentas de ingresos asociadas a la concesión, se amortizarán en el nuevo período de concesión del Puerto de Arica que corresponde a un total de 30 años, debido a la ejecución por parte del concesionario de la obra denominada "Muelle de Penetración en la Poza de Abrigo (Finger Pier)":

Los montos correspondientes al canon de arriendo anual establecido en el contrato de concesión de los frentes de atraque, son registrados mensualmente con abono a ingresos operacionales.

ñ) Software computacional:

Los software computacionales fueron adquiridos como paquetes, son activados y se amortizan en plazo promedio de tres años. Los software computacionales se han clasificado en Otros activos fijos.

o) Estado de flujo de efectivo:

La Empresa ha considerado como efectivo y efectivo equivalente los saldos

## 02. Criterios Contables Aplicados

disponibles en Depósitos a plazo y Valores negociables en instituciones financieras con vencimientos inferiores a 90 días.

Se incluyen bajo el rubro Flujo Originado por Actividades de la Operación aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro del Puerto y todos aquellos que no están definidos como de inversión o financiamiento.

p) Cuentas relacionadas con el concesionamiento:

Los ingresos relacionados a la concesión, correspondiente al Pago Estipulado, indicado en el contrato de concesión de los frentes de atraque, se presentan en cuentas de Deudores por venta en la proporción que vence dentro de un año y Deudores Largo Plazo en la proporción que excede al plazo de un año. Ambos saldos se expresan en dólares norteamericanos y devengan reajuste sobre esta moneda a base del Índice de Precios al Productor (P.P.I.) de Estados Unidos. Los efectos en resultados derivados del reajuste de esta cuenta por cobrar se presentan en el rubro Ingresos Operacionales.

Los efectos en resultados de la conversión de estos saldos a moneda se presentan en el rubro Diferencia de cambio.

q) Costos asociados al proceso de concesión:

Los costos incurridos y devengados por el proceso de concesión del Puerto de Arica se han activado, los cuales están siendo amortizados en 30 años, plazo de la concesión. El cargo a resultados por este concepto en el año 2010 fue de M\$ 23.750 (M\$ 24.026 en 2009).

Con fecha 10 de julio de 2007, se firmó una ampliación del contrato de concesión del Puerto de Arica por un plazo de 10 años adicionales, debido a la ejecución por parte del concesionario de la obra denominada "Muelle de Penetración en la Poza de Abrigo (Finger Pier)", llegando la concesión a un plazo total de 30 años.

### 03. Cambios Contables

En el ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2010, no se han producido cambios contables en relación a igual ejercicio del año anterior que puedan afectar significativamente la interpretación de estos estados financieros.

## 04. Deudores de Corto y Largo Plazo

El saldo de Deudores por venta contempla las cuentas por cobrar al concesionario de conformidad a lo indicado en nota 2p).

Como se indica en nota 2g), la empresa ha constituido provisiones sobre los deudores de dudosa recuperabilidad.

Esta cuenta se abonará por los pagos efectivos realizados por el concesionario de acuerdo a calendario de pago establecido en contrato de concesiones del Puerto de Arica.

Los saldos de los Deudores de corto y largo plazo al 31 de diciembre de 2010 y 2009 se detallan a continuación.

<b>04. Deudores de Corto y Largo Plazo</b> Deudores corto y largo plazo
--

RUBRO	CIRCULANTES						LARGO PLAZO			
	Hasta 90 días		Más de 90 hasta 1 año		Subtotal	Total Circulante (neto)		31-12-2010	31-12-2009	
	31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009		31-12-2010	31-12-2009			
Deudores por Ventas	382.311	365.816	0	0	382.311	382.311	365.816	0	0	
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	0	0	0	0	0	
Documentos por cobrar	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	0	0	0	0	0	
Deudores Varios	8.028	13.584	-	-	8.028	8.028	13.584	0	0	
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	-	-	-	0	0	
<b>Total deudores largo plazo</b>							<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**NOTA 4**  
**DEUDORES DE CORTO Y LARGO PLAZO**

Rubro	31-12-2010				31-12-2009			
	Moneda Nacional		Moneda Extranjera		Moneda Nacional		Moneda Extranjera	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Deudores por Ventas C/P	67.270	17,60%	315.041	82,40%	64.661	17,68%	301.155	82,32%
<b>Total</b>	<b>67.270</b>		<b>315.041</b>		<b>64.661</b>		<b>301.155</b>	

## 05. Saldos y Transacciones con entidades relacionadas

Las siguientes han sido las transacciones efectuadas con el Fisco de Chile.

Los saldos de cuentas por cobrar al Fisco de Chile se han originado por las operaciones del giro y corresponden a la facturación de los servicios de almacenamiento de carga en tránsito hacia y desde Bolivia, de acuerdo a la franquicia obtenida por éstos en el Tratado de Paz, Amistad y Comercio entre Chile y Bolivia, suscrito en Santiago el 20 de octubre de 1904.

Los saldos en cuenta corriente no están sujetos a reajustes ni intereses.

Mediante Decreto Exento Nro. 1.539 del 29 de diciembre de 2009, de los Ministerios de Hacienda, Economía, Fomento y Reconstrucción y Transporte y Telecomunicaciones se aprueba el presupuesto de caja para el año 2010 de la Empresa Portuaria Arica.

Mediante Decreto Exento Nro. 1.459 del 31 de diciembre de 2008, de los Ministerios de Hacienda, Economía y Reconstrucción y Transportes y Telecomunicaciones se aprueba el presupuesto de caja para el año 2009 de la Empresa Portuaria Arica.

Convenio Mandato EFE - EPA.

Los saldos de cuentas por pagar con Empresa Relacionada, se han originado por la firma del Convenio Mandato de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica a la Paz, entre Empresa Portuaria Arica (EPA) y Empresa de Ferrocarriles del Estado (EFE), de fecha 29 de noviembre de 2006.

El convenio otorga mandato especial amplio de administración a la Empresa Portuaria Arica para que efectúe todas las acciones y actividades necesarias para el desarrollo del Proyecto Rehabilitación Vía Férrea Ferrocarril Arica La Paz.

EFE se obliga a traspasar en forma anticipada a EPA todos los recursos que se destinen vía presupuesto o de otra forma por las autoridades pertinentes para la ejecución del Proyecto de Rehabilitación.

La Empresa Portuaria Arica estará obligada a rendir trimestralmente una cuenta consolidada de los gastos del Ferrocarril los cuales deberán ajustarse al presupuesto entregado por EFE. La mandante tendrá en todo momento el más amplio derecho de inspección y control de las operaciones que realice la mandataria en el desempeño de este mandato. Esta cuenta será revisada y visada por EFE.

A la fecha EPA ha recibido \$ 8.518.405 millones de parte de EFE, recursos que están destinados a cubrir parte de las obras a ejecutar. El saldo para cubrir la totalidad del proyecto, se deberá proveer de acuerdo al avance físico expresado en los estados de pago de las obras licitadas por EPA.

Al 31 de diciembre de 2010, el saldo de la cuenta por pagar con empresa relacionada está constituida por el traspaso de recursos de EFE a EPA, por los pagos realizados y por los intereses devengados de los depósitos a plazo efectuados por EPA.

Rut : 61.945.700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1

FECHA  
IMPRESIÓN: 22-03-2011

<b>05. Saldos y Transacciones con entidades relacionadas</b> <b>Documentos y Cuentas por Cobrar</b>
--

RUT	SOCIEDAD	CORTO PLAZO		LARGO PLAZO	
		31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009
61402000-8	FISCO DE CHILE	0	0	2.519.679	2.582.671
TOTALES		0	0	2.519.679	2.582.671

Rut : 61.945.700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
FECHA  
IMPRESIÓN: 22-03-2011

<b>05. Saldos y Transacciones con entidades relacionadas</b> <b>Documentos y Cuentas por Pagar</b>
---

RUT	SOCIEDAD	CORTO PLAZO		LARGO PLAZO	
		31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009
61216000-7	FERROCARRILES DEL ESTADO	5.085.222	3.196.190	0	0
TOTALES		5.085.222	3.196.190	0	0

## 06. Impuestos diferidos e impuestos a la renta

### Información general:

Las diferencias temporarias que originaron activos y pasivos por impuestos diferidos se presentan reflejando un cambio de tasa progresivo el cual para el año de reverso 2003 es 16,5% y año 2004 y siguientes es de 17%. Además, la Empresa Portuaria Arica se encuentra afecta al impuesto del 40%, gravámen que se aplica a las utilidades tributarias de las instituciones o empresas del Estado, según artículo número 2 D.L. 2398/78. Por lo tanto, la tasa progresiva para el año de reverso 2004 y siguientes es de 57%.

Además se presenta el activo diferido por ingresos anticipados, correspondiente a la diferencia temporal entre el tratamiento tributario y financiero por los ingresos anticipados recibidos del concesionario correspondientes al pago estipulado. La contabilización de este efecto obedece a que los ingresos por este concepto tributan el año en que son percibidos, en comparación a que financieramente son diferidos y amortizados durante todo el contrato.

De igual forma se genera un pasivo diferido producto de los gastos asociados al proceso de Concesión, que fueron rebajados tributariamente para efectos de la renta, pero financieramente activados, los cuales se amortizarán linealmente durante el período del contrato de Concesión.

Empresa Portuaria Arica no confecciona el Fondo de Utilidades Tributable, ya que al ser una empresa del Estado por su propia naturaleza, no es contribuyente afectado por las disposiciones contenidas en los títulos III y IV de la Ley de la Renta.

El detalle es el siguiente:

	2010 M\$	2009 M\$
Corto plazo		
Activo diferido	36.831	50.470
Pasivo diferido	0	0
	-----	-----
Total activo diferido corto plazo	36.831	50.470
	=====	=====
Largo plazo		
Activo diferido	3.661.133	3.329.191
Pasivo diferido	( 479.322)	( 430.703)
	-----	-----
Total (pasivos) activos diferidos largo plazo	3.181.811	2.898.488
	=====	=====

**06. Impuestos diferidos e impuestos a la renta**  
**Impuestos Diferidos**

CONCEPTOS	31-12-2010				31-12-2009			
	IMPUESTO DIFERIDO ACTIVO		IMPUESTO DIFERIDO PASIVO		IMPUESTO DIFERIDO ACTIVO		IMPUESTO DIFERIDO PASIVO	
	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO
<b>DIFERENCIAS TEMPORARIAS</b>								
Provisión cuentas incobrables	0	0	0	0	0	0	0	0
Ingresos Anticipados	0	0	0	0	0	0	0	0
Provisión de vacaciones	17.572	0	0	0	13.859	0	0	0
Amortización intangibles	0	0	0	0	0	0	0	0
Activos en leasing	0	0	0	0	0	0	0	0
Gastos de fabricación	0	0	0	0	0	0	0	0
Depreciación Activo Fijo	0	0	0	130.156	0	0	0	91.007
Indemnización años de servicio	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros eventos	0	0	0	0	0	0	0	0
Provisión Batimetrías	0	0	0	0	0	0	0	0
Provisión Bono Directorio	16.462	0	0	0	16.540	0	0	0
Gasto Concesión CTI	0	0	0	0	0	0	0	0
Ingreso Anticipado Prima Seguros	2.797	0	0	0	20.071	0	0	0
Amortización software	0	0	0	25.566	0	0	0	5.934
Pérdida tributaria	0	1.637.085	0	0	0	1.155.463	0	0
Ingresos por Concesión	0	2.024.048	0	0	0	2.173.728	0	0
Gastos concesionamiento	0	0	0	324.619	0	0	0	336.855
<b>OTROS</b>								
Cuentas complementarias-neto de amortiza	0	0	0	1.019	0	0	0	3.093
Provisión de valuación	0	0			0	0		
<b>Totales</b>	<b>36.831</b>	<b>3.661.133</b>	<b>0</b>	<b>479.322</b>	<b>50.470</b>	<b>3.329.191</b>	<b>0</b>	<b>430.703</b>

**06. Impuestos diferidos e impuestos a la renta**  
**Impuestos a la renta**

ITEM	31-12-2010	31-12-2009
Gasto tributario corriente (provisión impuesto)	0	0
Ajuste gasto tributario (ejercicio anterior)	0	0
Efecto por activos o pasivos por impuesto diferido del ejercicio	343.608	321.328
Beneficio tributario por perdidas tributarias	0	0
Efecto por amortización de cuentas complementarias de activos y pasivos diferidos	-1.998	-875
Efecto en activos o pasivos por impuesto diferido por cambios en la provisión de evaluación	0	0
Otros cargos o abonos en la cuenta	0	0
<b>TOTALES</b>	<b>341.610</b>	<b>320.453</b>

## 07. Otros activos circulantes

Este rubro se encuentra conformado al 31 de diciembre de 2010, por los siguientes saldos:

(1) Costos Asociados al Concesionamiento

Corresponde a la porción que se cargará a resultado en el año 2010 correspondiente a los Costos Asociados al Concesionamiento, de conformidad a lo indicado en nota 2q).

(2) (3) Convenio Mandato EFE - EPA

El saldo correspondiente a Disponible y Depositos a Plazo por M\$ 5.085.222, está constituido por el traspaso de recursos de EFE a EPA originado por la firma del Convenio Mandato de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica a la Paz.

Mientras los recursos no sean aplicados por la Empresa Portuaria Arica en los términos establecidos en el Convenio Mandato EFE - EPA, dicha empresa deberá mantenerlos invertidos en una institución del Sistema Financiero Nacional, de modo de disponerlos para financiar un eventual subsidio a la inversión en la mencionada concesión.

**NOTA 7**  
**OTROS ACTIVOS CIRCULANTES**

<b>Rubro</b>	<b>31-12-2010 M\$</b>	<b>31-12-2009 M\$</b>
(1) Costos Asociados al Concesionamiento	23.980	23.878
(2) Depósito a Plazo	2.616.748	3.179.374
(3) Disponible	2.468.474	16.815
<b>Total</b>	<b>5.109.202</b>	<b>3.220.067</b>

## 08. Activos Fijos

El activo fijo de la Empresa comprende principalmente terrenos, construcciones y obras de infraestructura, maquinarias y equipos.

Los bienes traspasados a la Empresa a través del Decreto Nro. 258 del 13 de octubre de 1998 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones se encuentran debidamente inscritos en el Conservador de Bienes Raíces de Arica.

La depreciación del período 2010 del conjunto de bienes del activo fijo ascendió a M\$ 703.784 (M\$ 660.080 En 2009), distribuida en costos de explotación por M\$ 564.171 y gastos de administración y ventas por M\$ 139.613.

El detalle del activo se encuentra en planilla adjunta:

**NOTA 8: ACTIVOS FIJOS**  
al 31 de DICIEMBRE de

	2010		2009	
	Valor Bruto M\$	Depreciacion Acumulada M\$	Valor Bruto M\$	Depreciacion Acumulada M\$
Terrenos	11.997.031	0	11.997.031	0
Total	<u>11.997.031</u>	<u>0</u>	<u>11.997.031</u>	<u>0</u>
Construcción y obras de infraestructura				
Construcciones residenciales	47.763	12.964	47.763	11.940
Construcciones del giro	2.589.346	996.788	2.568.870	908.545
Obras de infraestructura	52.337.756	6.821.790	52.099.751	6.254.995
Total	<u>54.974.865</u>	<u>7.831.542</u>	<u>54.716.384</u>	<u>7.175.480</u>
Maquinarias y equipos				
Equipos de transporte	32.802	11.778	32.802	9.154
Maquinarias, equipos e instalaciones	564.841	361.081	541.401	336.693
Total	<u>597.643</u>	<u>372.859</u>	<u>574.203</u>	<u>345.847</u>
Otros activos fijos				
Enseres y equipos de oficina	193.859	144.003	184.855	135.996
Bienes de vida útil consumida	66	0	67	0
Software computacionales	115.657	71.980	69.748	59.340
Total	<u>309.582</u>	<u>215.983</u>	<u>254.670</u>	<u>195.336</u>
Total	<u>67.879.121</u>	<u>8.420.384</u>	<u>67.542.288</u>	<u>7.716.663</u>
		<u>59.458.737</u>		<u>59.825.625</u>

## 09. Otros (Activos)

La composición del rubro es el siguiente:

Otros:

El saldo de ésta cuenta al 31 de diciembre de cada año es el siguiente:

	2010 M\$	2009 M\$
Gastos concesionamiento (1)	545.528	567.097
	-----	-----
	545.528	567.097

(1) Empresa Portuaria Arica, al 31 de diciembre de 2010 ha activado los costos directos relacionados con el proceso de concesionamiento del Puerto de Arica, por un monto de M\$ 569.507, los cuales se amortizarán en igual período que dure el contrato de concesión.

## 10. Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo

a) Empresa Portuaria Arica en el mes de diciembre de 2003, suscribió un crédito en dólares con el banco Bankboston, de conformidad a Decreto Exento Nro. 570 del Ministerio de Hacienda y Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de fecha 21 de octubre de 2003 que autoriza la contratación de crédito de largo plazo con la finalidad de prepagar la Obligación con el Fisco de Chile.

Los antecedentes del préstamo son los siguientes:

Monto: US\$ 5.300.000

Tasa de interés: Libor + 1,27% anual

Plazo: Crédito a 6 años plazo, con un año de gracia.

Amortización: 10 cuotas semestrales, a contar del término del período de gracia, (primer vencimiento 23 de mayo de 2005)

Objetivo del préstamo: Prepagar deuda con el Fisco de Chile.

b) Empresa Portuaria Arica en el mes de noviembre de 2006, reprogramo crédito a largo plazo en conformidad a Decreto Exento Nro. 809 del Ministerio de Hacienda y Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción del 07 de noviembre de 2006, de acuerdo a los siguientes antecedentes:

Monto: US\$ 3.445.000

Tasa de interés: Libor 180 días + 0,7% anual

Plazo: 6 años plazo, sin período de gracia.

Amortización: 12 cuotas semestrales iguales y sucesivas a partir del sexto mes de la fecha de firma de la reprogramación.

Acreedor: Banco Itau Sucursal en Chile.

El saldo de las obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo al 31 de diciembre de 2010 y 2009, se detallan en el cuadro siguiente:

Rut : 61.945.700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

<b>10. Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo</b> <b>Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo.</b>
---

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	TIPOS DE MONEDAS E ÍNDICE DE REAJUSTE										\$ NO REAJUSTABLES		TOTALES	
		DOLARES		EUROS		YENES		OTRAS MONEDAS EXTRANJERAS		UF					
		31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009	31-12-2010	31-12-2009
<b>Corto Plazo (código 5.21.10.10)</b>															
<b>Largo Plazo - Corto Plazo (código 5.21.10.20)</b>															
0-E	BANCO ITAU	269.918	296.844	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Otros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>TOTALES</b>	269.918	296.844	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Monto capital adeudado	269.918	296.844	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Tasa int prom anual	0,45688%	0,43%												

Porcentaje obligaciones moneda extranjera (%)	100,0000
Porcentaje obligaciones moneda nacional (%)	0,0000

## **11. Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo**

a) Empresa Portuaria Arica fue autorizada a suscribir un crédito en dólares con el Bankboston por MUS\$ 5.300 de conformidad a lo expuesto en el Decreto Exento Nro. 570 de fecha 21 de octubre de 2003.

Las condiciones del préstamo son las siguientes:

Monto: US\$ 5.300.000

Tasa de interés: Libor + 1,27% anual.

Plazo: Crédito a 6 años plazo, con un año de gracia.

Amortización: 10 cuotas semestrales, a contar del término del período de gracia (primer vencimiento 23 de mayo de 2005).

Objetivo del préstamo: Prepagar deuda con el Fisco de Chile.

b) Empresa Portuaria Arica en el mes de noviembre de 2006, reprogramo crédito a largo plazo en conformidad a Decreto Exento Nro. 809 del Ministerio de Hacienda y Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción del 07 de noviembre de 2006, de acuerdo a los siguientes antecedentes:

Monto: US\$ 3.445.000

Tasa de interés: Libor 180 días + 0,7% anual

Plazo: 6 años plazo, sin período de gracia.

Amortización: 12 cuotas semestrales iguales y sucesivas a partir del sexto mes de la fecha de firma de la reprogramación.

Acreeedor: Banco Itau Sucursal en Chile.

Rut : 61.945.700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

**11. Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo**  
**Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo**

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	AÑOS DE VENCIMIENTO						FECHA CIERRE PERÍODO ACTUAL		FECHA CIERRE PERÍODO ANTERIOR	
		MONEDA ÍNDICE DE REAJUSTE	MÁS DE 1 HASTA 2	MÁS DE 2 HASTA 3	MÁS DE 3 HASTA 5	MÁS DE 5 HASTA 10	MÁS DE 10 AÑOS		TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS	TASA DE INTERÉS ANUAL PROMEDIO	TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS
							MONTO	PLAZO			
0-E	BANCO ITAU	Dólares	268.716	0	0	-	-		268.716	0,45688%	595.428
		Euros	0	0	0	-	-		0		0
		Yenes	0	0	0	-	-		0		0
		UF	0	0	0	-	-		0		0
		\$ no reajustables	0	0	0	-	-		0		0
		Otras monedas	0	0	0	-	-		0		0
<b>TOTALES</b>			<b>268.716</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>268.716</b>		<b>595.428</b>

Porcentaje obligaciones moneda extranjera (%)	100,0000
Porcentaje obligaciones moneda nacional (%)	

## 12. Provisiones y Castigos

Al 31 de diciembre de 2010 y 2009, las provisiones de corto y largo plazo se detallan en la planilla adjunta:

**NOTA 12: PROVISIONES DE CORTO Y LARGO PLAZO**  
al 31 de diciembre de

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>a) Corto plazo:</b>		
Provisión vacaciones	30.828	24.314
Participación directorio	28.881	29.019
<b>Total</b>	<u><u>59.709</u></u>	<u><u>53.333</u></u>
<b>b) Largo Plazo</b>		
Provisión indemnización por años de servicio	75.653	75.691
<b>Total</b>	<u><u>75.653</u></u>	<u><u>75.691</u></u>

### 13. Otros pasivos a largo plazo

#### Ingresos Anticipados:

En éste rubro se presentan los saldos de los ingresos por devengar correspondientes al pago estipulado, indicado en el contrato de concesión de los frentes de atraque (MUS\$ 3.200 pago ofrecido y MUS\$ 4.000 pago estipulado en las bases) los cuales, previamente reajustados por IPC, se amortizarán linealmente con abono a resultados en los 30 años de duración de la concesión de los frentes de atraque del Puerto de Arica.

Al 31 de diciembre de cada año el saldo de las cuentas es el siguiente:

Corto plazo	2010 M\$	2009 M\$
Ingreso antic. Terminal Puerto Arica S.A.	175.230	205.707
Largo Plazo		
Ingreso antic. Terminal Puerto Arica S.A.	3.896.169	4.049.278

## 14. Cambios en el patrimonio

a) Traspaso de Utilidades:

Durante los ejercicios 2010 y 2009 no se han efectuado transferencias al Fisco de Chile.

b) Otras Reservas:

En el mes de noviembre del año 2002, la Empresa fue autorizada por la SVS para reincorporar a su activo fijo los bienes correspondientes al Sitio 7 "Muelle al Servicio del Perú", que anteriormente en el año 2000 habían sido rebajados.

Los activos fijos del Sitio 7 fueron reincorporados al activo inmovilizado de la Empresa, reflejando tanto en el activo fijo como en el rubro Otras reservas el castigo de los bienes dañados por el sismo del año 2001.

Por otra parte, también se ha incluido bajo el rubro Otras reservas la porción de la indemnización recibida de la Compañía de Seguros relacionada con el sismo del año 2001 y asociada a los bienes del Sitio 7.

## 14. Cambios en el patrimonio

### Cambios en el patrimonio

RUBROS	31-12-2010									31-12-2009								
	CAPITAL PAGADO	RESERVA REVALORIZ. CAPITAL	SOBREPRECIO EN VENTA DE ACCIONES	OTRAS RESERVAS	RESERVAS FUTUROS DIVIDENDOS	RESULTADOS ACUMULADOS	DIVIDENDOS PROVISORIOS	DÉFICIT PERIODO DE DESARROLLO	RESULTADO DEL EJERCICIO	CAPITAL PAGADO	RESERVA REVALORIZ. CAPITAL	SOBREPRECIO EN VENTA DE ACCIONES	OTRAS RESERVAS	RESERVAS FUTUROS DIVIDENDOS	RESULTADOS ACUMULADOS	DIVIDENDOS PROVISORIOS	DÉFICIT PERIODO DE DESARROLLO	RESULTADO DEL EJERCICIO
Saldo Inicial	58.001.165	0	0	-1.199.395	0	3.088.328	0	0	1.280.608	59.366.596	0	0	-1.227.631	0	3.235.464	0	0	-74.432
Distribución resultado ejerc. anterior	0	0	0	0	0	1.280.608	0	0	-1.280.608	0	0	0	0	0	-74.432	0	0	74.432
Dividendo definitivo ejerc. anterior	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aumento del capital con emisión de acciones de pago	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Capitalización reservas y/o utilidades	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Déficit acumulado período de desarrollo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Traspaso anticipo utilidades	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reincorporación de activos fijos sitio 7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Traspaso pago dividendos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Indemnización seguro por sismo 2001	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Revalorización capital propio	1.450.029	0	0	-29.985	0	109.223	0	0	0	-1.365.432	0	0	28.236	0	-72.704	0	0	0
Resultado del ejercicio	0	0	0	0	0	0	0	0	383.496	0	0	0	0	0	0	0	0	1.280.607
Dividendos provisorios	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Saldo Final	59.451.194	0	0	-1.229.380	0	4.478.159	0	0	383.496	58.001.164	0	0	-1.199.395	0	3.088.328	0	0	1.280.607
Saldos Actualizados	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59.451.194	0	0	-1.229.380	0	3.165.535	0	0	1.312.623

Rut : 61.945.700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
FECHA  
IMPRESIÓN: 22-03-2011

## 14. Cambios en el patrimonio Capital (monto - M\$)

SERIE	CAPITAL SUSCRITO	CAPITAL PAGADO
FISCO DE CHILE	59.451.194	59.451.194

## 15. Otros Ingresos y Egresos fuera de la explotación

a) El detalle de Otros ingresos fuera de la explotación es el siguiente:

	31.12.10 M\$	31.12.09 M\$
Venta de activo fijo	0	1.745
Otros	3.234	2.931
Total	3.234	4.676

b) El detalle de Otros egresos fuera de explotación es el siguiente:

Otros	25	12.206
Total	25	12.206

<b>16. Corrección Monetaria</b>
---------------------------------

La corrección monetaria se detalla en el cuadro siguiente:

<b>16. Corrección Monetaria</b> Corrección monetaria
---

ACTIVOS (CARGOS) / ABONOS	ÍNDICE DE REAJUSTABILIDAD	31-12-2010	31-12-2009
EXISTENCIAS	IPC	0	0
ACTIVO FIJO	IPC	1.462.566	-1.579.387
INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS	IPC	0	0
OTROS ACTIVOS NO MONETARIOS	IPC	16.734	-37.699
CUENTAS DE GASTOS Y COSTOS	IPC	26.254	0
<b>TOTAL (CARGOS) ABONOS</b>	-	<b>1.505.554</b>	<b>-1.617.086</b>
<b>PASIVOS (CARGOS) / ABONOS</b>			
PATRIMONIO	IPC	-1.529.268	1.612.601
PASIVO LARGO PLAZO.	IPC	0	0
PASIVOS NO MONETARIOS	IPC	-119.222	123.813
CUENTAS DE INGRESOS	IPC	-30.256	0
<b>TOTAL (CARGOS) ABONOS</b>	-	<b>-1.678.746</b>	<b>1.736.414</b>
<b>(PERDIDA) UTILIDAD POR CORRECCION MONETARIA</b>		<b>-173.192</b>	<b>119.328</b>

<b>17. Diferencias de Cambio</b>
----------------------------------

La diferencia de cambio se detalla en el cuadro siguiente:

<b>17. Diferencias de Cambio</b> <b>Diferencias de Cambio</b>
--

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		31-12-2010	31-12-2009
ACTIVOS (CARGOS) / ABONOS			
ACTIVOS	DOLAR USA	-89.174	-181.790
Total (Cargos) Abonos		-89.174	-181.790
PASIVOS (CARGOS) / ABONOS			
PASIVO CORTO PLAZO	DOLAR USA	154.619	382.654
Total (Cargos) Abonos		154.619	382.654
(Pérdida) Utilidad por diferencia de cambio		65.445	200.864

## 18. Estado de Flujo de Efectivo

Durante el período 2010 y el 2009 las actividades de financiamiento o de inversión que no generaron flujos de efectivo, pero que si comprometen flujos de efectivo futuros, se detallan a continuación:

Los flujos comprometidos con empresa relacionada se encuentran detallados en nota número 6.

Las obligaciones con banco e instituciones financieras de corto y largo plazo al 31 de diciembre de 2010 corresponden préstamo a largo plazo por M\$ 538.634 equivalentes a US\$ 1.164.939 constituida por capital más intereses devengados al cierre del ejercicio.

El préstamo será cancelado según el siguiente programa de pago:

Fecha	Monto de capital en US\$
27.05.2011	287.083.34
27.11.2011	287.083,34
27.05.2012	287.083,34
27.11.2012	287.083,34

## 19. Contingencias y Restricciones

### Garantías

Al 31 de diciembre de 2010 la Empresa presenta las siguientes boletas de garantías:

- Boleta de Garantía por MUS\$ 1.000, para garantizar el cumplimiento de la obligación del concesionario de ejecutar la profundización del muelle asismico. La boleta se pagará por el equivalente en moneda nacional a la fecha que sea exigible el pago.
- Garantías por MUS\$ 2.692.604, para garantizar en todas sus partes el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones asumidas por TPA S.A.
- Poliza de seguros por MUS\$ 300, para garantizar el fiel cumplimiento de contrato suscrito con Somarco Ltda.

### Juicios pendientes:

No se registran litigios o probables litigios judiciales o extrajudiciales que pudieran derivar en pérdidas o ganancias para la Empresa.

No se tienen antecedentes sobre asuntos tributarios que puedan representar una obligación real o contingente.

No se tienen antecedentes de cualquier otro asunto que pudiera resultar una posible obligación para la Empresa.

Rut : 61.945.700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
 FECHA  
 IMPRESIÓN: 22-03-2011

<b>19. Contingencias y Restricciones</b> <b>Garantías directas</b>
---

ACREEDOR DE LA GARANTÍA	DEUDOR		TIPO DE GARANTÍA	ACTIVOS COMPROMETIDOS		SALDOS PENDIENTES DE PAGO A LA FECHA DE CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS		LIBERACIÓN DE GARANTÍAS					
	NOMBRE	RELACIÓN		TIPO	VALOR CONTABLE	31-12-2010	31-12-2009	31-12-2011	ACTIVOS	31-12-2012	ACTIVOS	31-12-2013	ACTIVOS
-	-	-	-	-	-	-	-	-		-		-	



## 20. Cauciones obtenidas de terceros

Cauciones obtenidas de terceros:

a) Al 31 de diciembre de 2010 y 2009 la empresa ha recibido garantías de clientes con el objetivo de garantizar el pago de los servicios prestados.

Los montos por este concepto ascienden a M\$ 38.695 para el 2010 y M\$ 38.167 para el ejercicio 2009.

b) La Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre de 2010 ha recibido de parte de los usuarios del puerto, pólizas de seguros por responsabilidad civil que caucionan los daños que pudieren ocurrir dentro de los límites del recinto portuario, el monto por este concepto asciende a M\$ 1.081.201.

<b>21. Moneda Nacional y Extranjera</b>
---

Los saldos de moneda nacional y extranjera al 31 de diciembre 2010 y 2009 se detallan a continuación:

## 21. Moneda Nacional y Extranjera Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		31-12-2010	31-12-2009
Activos Circulantes			
DISPONIBLE	\$ NO REAJUSTAB.	89.778	115.996
DISPONIBLE	DOLAR	4.745	38.652
DEUDORES POR VENTAS	\$ NO REAJUSTAB.	67.270	64.661
DEUDORES VARIOS	\$ NO REAJUSTAB.	8.028	13.584
IMPUESTOS DIFERIDOS	\$ NO REAJUSTAB.	36.831	50.470
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	\$ NO REAJUSTAB.	5.109.202	3.220.067
IMPUESTOS POR RECUPERAR	\$ NO REAJUSTAB.	29.044	63.785
DEPOSITO A PLAZO	\$ NO REAJUSTAB.	1.554.919	1.281.596
GASTOS PAGADOS ANTICIPADOS	\$ NO REAJUSTAB.	33.778	176.993
DEUDORES POR VENTA	DOLAR	315.041	301.155
Activos Fijos			
TERRENOS	\$ NO REAJUSTAB.	11.997.031	11.997.031
CONSTRUCCIONES Y OBRAS DE INFRAESTRUCTURA	\$ NO REAJUSTAB.	47.143.323	47.540.904
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	\$ NO REAJUSTAB.	224.784	228.356
OTROS ACTIVOS FIJOS	\$ NO REAJUSTAB.	93.599	59.334
Otros Activos			
CTAS.POR COBRAR A EMPRESAS RELACIONADAS	\$ NO REAJUSTAB.	2.519.679	2.582.671
IMPUESTOS DIFERIDOS	\$ NO REAJUSTAB.	3.181.811	2.898.488
OTROS	\$ NO REAJUSTAB.	545.528	567.097
INTANGIBLES	\$ NO REAJUSTAB.	1.177	0
Total Activos			
-	\$ NO REAJUSTAB.	72.635.782	70.861.033
-	DOLAR	319.786	339.807

**21. Moneda Nacional y Extranjera**  
**Pasivos Circulantes**

RUBRO	MONEDA	HASTA 90 DÍAS				90 DÍAS A 1 AÑO			
		31-12-2010		31-12-2009		31-12-2010		31-12-2009	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIG.C/BANCOS E	DOLAR	0	0	0	0	269.918	0,45688%	296.844	0,43%
INST.FINANCL/P PORCION C/P									
CUENTAS POR PAGAR	\$ NO REAJUSTAB.	3.043	0	2.862	0	0	0	0	0
PROVISIONES	\$ NO REAJUSTAB.	59.709	0	53.333	0	0	0	0	0
RETENCIONES	\$ NO REAJUSTAB.	35.236	0	22.252	0	0	0	0	0
INGRESOS PERCIB POR ANTIC	DOLAR	43.808	0	51.427	0	131.422	0	154.280	0
CTAS POR PAGAR EERR	\$ NO REAJUSTAB.	5.085.222	0	3.196.190	0	0	0	0	0
IMPUESTO RENTA	\$ NO REAJUSTAB.	3.203	0	3.283	0	0	0	0	0
Total Pasivos Circulantes									
-	DOLAR	43.808	-	51.427	-	401.340	-	451.124	-
-	\$ NO REAJUSTAB.	5.186.413	-	3.277.920	-	0	-	0	-

Rut : 61.945.700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
 FECHA  
 IMPRESIÓN: 22-03-2011

**21. Moneda Nacional y Extranjera**  
**Pasivos largo plazo período actual 31-12-2010**

RUBRO	MONEDA	1 A 3 AÑOS		3 A 5 AÑOS		5 A 10 AÑOS		MÁS DE 10 AÑOS	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIG BANCOS E INST FINANCIERAS	DOLAR	268.716	0,45688%	0	0	0	0	0	0
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	DOLAR	525.690	-	350.460	-	876.150	-	2.143.869	-
PROVISIONES LARGO PLAZO	\$ NO REAJUSTABL	75.653	-	0	-	0	-	0	-
Total Pasivos a Largo Plazo									
-	DOLAR	794.406	-	350.460	-	876.150	-	2.143.869	-
-	\$ NO REAJUSTABL	75.653	-	0	-	0	-	0	-

Rut : 61.945.700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
 FECHA  
 IMPRESIÓN: 22-03-2011

**21. Moneda Nacional y Extranjera**  
**Pasivos largo plazo período anterior 31-12-2009**

RUBRO	MONEDA	1 A 3 AÑOS		3 A 5 AÑOS		5 A 10 AÑOS		MÁS DE 10 AÑOS	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIGACION C/BANCOS E INST FINANCIERAS	DOLAR	595.428	0.43%	0	0	0	0	0	0
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	\$ NO REAJUSTAB.	485.914	-	323.942	-	809.856	-	2.429.566	-
PROVISIONES LARGO PLAZO	\$ NO REAJUSTAB.	75.691	-	-	-	-	-	-	-
Total Pasivos a Largo Plazo									
-	DOLAR	595.428	-	0	-	0	-	0	-
-	\$ NO REAJUSTAB.	561.605	-	323.942	-	809.856	-	2.429.566	-

## 22. Sanciones

a) De la Superintendencia de Valores y Seguros

No existen sanciones de la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) De otras autoridades administrativas

No existen sanciones de otras autoridades administrativas.

## 23. Hechos Posteriores

Entre el 31 de diciembre de 2010 y la fecha de emisión de estos estados financieros, no existen hechos posteriores que informar.

## 24. Medio Ambiente

Con fecha 20 de julio 2009 Somarco termina la construcción del Galpón, el Servicio de Salud Arica emite Resolución autorizando el funcionamiento del galpón.

En el mes de septiembre 2009, EPA llama a Licitación para la pavimentación y sellado de áreas comunes del sector norte, con esto se da cumplimiento de la resolución sanitaria emitida por el Servicio de Salud de Arica.

En el mes de Octubre se adjudica la obra de Sellado Sector Norte Puerto Arica, la que cubrirá un área de 15.000 m2. App. la que termina su ejecución el 16 de Febrero 2010. Con esta obra la Empresa Portuaria Arica da cumplimiento a la resolución inicial N0 1.512 de la Seremi de Salud en lo que corresponde a los sectores o áreas de uso común. Quedando pendiente para el cumplimiento completo de la resolución, el sellado del área de 27.000 m2 entregada al concesionario TPA, quien se encuentra tramitando la Resolución de Calificación Ambiental toda vez que ya le fue aprobada la DIA, por parte de CONAMA.

Se espera que en el mes de mayo se inicien las obras con un plazo de ejecución de 150 días.

En el mes de Agosto 2010 TPA termina la pavimentación y sellado del área de 27.000 metros cuadrados del sector norte, cumpliendo con los plazos establecidos, esta nueva área se ha incorporado a las actividades portuarias.

La Empresa Portuaria Arica en el mes de Diciembre 2010 da por terminado el proyecto de Iluminación peatonal en bases a energías renovables, para lo cual se instalaron luminarias en base a energía solar.

<b>25 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO Y GERENTES</b>
--

De acuerdo al artículo 33 de la Ley Nro. 19.542, los integrantes del directorio perciben una dieta en pesos equivalentes a ocho unidades tributarias mensuales por cada sesión a que asistan, con un máximo de dieciséis unidades tributarias mensuales. El Presidente del Directorio, o quien lo subrogue percibe igual dieta aumentada en un 100%.

Sin perjuicio de lo anterior, los directores podrán, percibir ingresos asociados al cumplimiento de metas establecidas en el Plan de Gestión Anual, los que en ningún caso pueden exceder el 100% de su dieta.

Las remuneraciones canceladas a los miembros del Directorio son las siguientes:

	31.12.2010 M\$	31.12.2009 M\$
Dietas por asistencia	35.640	36.273

La remuneración total percibida por los Gerentes de la Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre de 2010 fue de M\$ 230.141 y a diciembre de 2009 fue de M\$ 228.573.

## HECHOS RELEVANTES

### Convergencia IFRS

De acuerdo con las instrucciones descritas en el Oficio Circular N° 427 emitido por la Superintendencia de valores y Seguros el 28 de diciembre de 2007, a contar del 1 de enero de 2010, Empresa Portuaria Arica adoptará las Normas Internacionales de Información Financiera emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB). Producto de lo anterior, se podrían originar cambio en los saldos patrimoniales al 1 de enero de 2010, en los resultados del ejercicio por el año terminado al 31 de diciembre de 2010, en la presentación y revelación de los estados financieros a dicha fecha. Los efectos preliminares de este cambio en los estados financieros de la Sociedad han sido cuantificados y notificados a la SVS de acuerdo con las instrucciones del Oficio Circular N° 457 de fecha 20 de junio de 2009. Asimismo, en el año 2009, para efectos comparativos, los estados financieros del ejercicio 2009 deberán presentarse de acuerdo con NIIF, los que así determinados, pueden diferir de los aquí presentados.

### Cuentas por cobrar EERR por el Fisco de Chile

Como se indica en nota 5 a los estados financieros y de conformidad al proceso de convergencia a las Normas Internacionales de Información Financiera, la empresa se encuentra analizando el proceso de recupero en valor en libros de las cuentas por cobrar y particularmente de aquellas relacionadas con el Fisco de Chile. A la fecha de emisión de los presentes estados financieros dicha labor no ha finalizado, por lo cual no se han contabilizado los eventuales ajustes por deterioro de estas cuentas por cobrar que pudiesen surgir del término de este proceso.

### Activo fijo

A la fecha de presentación de los estados financieros adjuntos y conforme al proceso de convergencia a Normas Internacionales de Información Financiera, tal como se indica en nota 8, la empresa se encuentra analizando un proceso de estudio del recupero en valor en libros de los bienes del activo fijo a base de flujos estimados futuros de los mismos, conforme lo establece dicha normativa en lo relativo a los bienes del rubro propiedad, planta y equipos. A la fecha de emisión de los presentes estados financieros dicha labor no ha finalizado, por lo cual no se han contabilizado los eventuales ajustes por menor valor de recupero que pudiesen surgir del término de este proceso."

A la fecha no existen otros hechos relevantes que informar.

Rut : 61.945.700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 31-12-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
FECHA  
IMPRESIÓN: 22-03-2011

# ANÁLISIS RAZONADO

Se adjunta

## ANALISIS RAZONADO DE LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010.

La información que se incluye a continuación, al igual que los estados financieros, está referida al 31 de Diciembre del 2010, y permite visualizar el comportamiento de los índices financieros respecto del 31 de Diciembre del 2009.

Índices	Unidad	Dicbre 2010 Con Recursos EFE	Dicbre 2010 Sin Recursos EFE	Dicbre 2009 Con Recursos EFE	Dicbre 2009 Sin Recursos EFE
Liquidez:					
Liquidez Corriente	Veces	1,29	3,96	1,41	3,65
Liquidez Inmediata	Veces	0,29	3,02	0,38	2,46
Endeudamiento:					
Razón de Endeudamiento	%	22,72	14,16	19,76	14,39
Proporción de la Deuda:					
Deuda corto plazo sobre deuda total	%	50,11	50,11	33,27	33,27
Deuda largo plazo sobre deuda total	%	49,89	49,89	66,73	66,73
Rentabilidad:					
Rentabilidad o Eficiencia ROI	%	0,53	0,08	1,84	1,93
Rentabilidad sobre Patrimonio ROE	%	0,65	0,09	2,21	2,21

### INGRESOS OPERACIONALES:

Ingresos	2010	2009	Variacion	
			Valores	%
Servicio Uso de Puerto	886.110	965.062	(78.952)	(8%)
Canon Concesión	1.095.334	1.410.232	(314.898)	(22%)
Ingresos Concesion	171.646	171.557	89	0%
Uso de Areas	147.907	139.575	8.332	6%
Seguros TPA	192.466	201.433	(8.967)	(4%)
Otros Servicios	68.886	38.493	30.393	79%
<b>Total Ingresos</b>	<b>2.562.349</b>	<b>2.926.352</b>	<b>(364.003)</b>	<b>(12%)</b>

### COMENTARIO AL ANALISIS RAZONADO DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

**NOTA:** El presente análisis excluye del Activo y Pasivo, la transferencia de MM\$ 5.085.- para el 2010 (MM\$ 3.196 para el 2009), correspondiente a los fondos del Capital Fiscal de La Empresa de los Ferrocarriles del Estado y que se registran en los estados financieros de la Empresa Portuaria Arica al 31 de diciembre del 2010 y 2009.

Cabe señalar, que el destino de dichos fondos será la rehabilitación y remodelación de la vía del Ferrocarril Arica – La Paz. Lo anterior, en cumplimiento al Mandato de Administración EFE – EPA de fecha Noviembre del 2006.

Los ratios financieros, de no efectuar lo precedentemente señalado, se presentarían distorsionados de la gestión propia de la EPA, motivos por el cual se procede a excluirlos.

#### **Liquidez Corriente:**

El índice de liquidez corriente para el periodo 2010, alcanza a 3,96 es decir, un 8.6% superior al periodo 2009, destacándose el mayor nivel de disponibilidad en depósitos a plazo y saldos en bancos, alcanzando estas inversiones de corto plazo a MM\$ 1.649.-, en tanto que al 31 de diciembre de 2009, se registraron MM\$ 1.436.-

Se destaca del pasivo circulante, la disminución de MM\$ 27.- por efectos del menor valor de la cuota de corto plazo del Banco Itaú, contribuyendo en dicho diferencial, el tipo de cambio dólar al cierre de cada ejercicio (\$ 507,10 el 2009 y \$ 468,01 el 2010).

Se observa además, disminución de MM\$30.- de los ingresos recibidos por adelantados (pago anticipado por la concesión del frente de atraque) siendo el motivo, lo similar a lo señalado con respecto al tipo de cambio US\$.

#### **Liquidez Inmediata:**

La liquidez inmediata registra incremento de 2,46 a 3,02 (23%), lo anterior, derivado exclusivamente a la disponibilidad financiera que al 31 de diciembre de 2010 se cuenta en bancos y en depósitos a plazo (liquidez corriente).

Se destaca que la empresa cuenta con recursos líquidos suficientes para hacer frente a sus compromisos de corto y mediano plazo, específicamente los que provienen del giro y por endeudamiento externo.

#### **Razón de Endeudamiento (Independencia Financiera):**

El nivel de endeudamiento de la empresa al 31 de diciembre del 2010, disminuye en un 2% con respecto del ejercicio anterior, de un 14,39% a un 14,16%, derivándose fundamentalmente a la disminución del pasivo de largo plazo, por cuanto se cancelaron 2 cuotas de capital del préstamo ITAÚ y además, se devenga el periodo de un año por concepto del pago anticipado y ofrecido por la concesión del Puerto. Cabe destacar, que los principales componentes del endeudamiento, son:

- a) El ingreso anticipado correspondiente al pago estipulado y ofrecido por la concesión del Puerto de Arica y que ascendió a MUS\$ 7.200.- en el año 2004 y los cuales se amortizarán linealmente con abono a resultados en los 30 años de concesión.
- b) El pasivo en dólares con el banco Itau, restando por cancelar aún, al 31 de diciembre 2010, 4 cuotas de US\$ 287.083,34 C/U.

#### **Deuda de corto plazo sobre deuda total:**

Se observa un incremento de un 50% y que obedece exclusivamente a la disminución de dos cuotas correspondientes al crédito en dólares del Banco ITAU entre el 31 de diciembre de 2009 y el 31 de diciembre de 2010, por cuanto disminuye el Pasivo total, manteniéndose similar participación en el corto plazo.

### **Deuda Largo Plazo sobre deuda total:**

Respecto de la proporción de endeudamiento de largo plazo sobre la deuda total, ésta experimenta una disminución de un 25%, producto que a contar del ejercicio 2007, se comenzó a cancelar el capital del préstamo del Banco ITAU, (renegociación) por lo tanto al 31 de diciembre del 2010, se observa un menor pasivo total, producto del pago acumulado de 8 cuotas de capital, restando por pagar 4 cuotas, semestrales, iguales y sucesivas cada una de ellas por US\$ 287.083,34.

### **Resultado Operacional:**

El resultado operacional disminuyó en un 80% respecto a igual período del año anterior, de M\$ 681.674.- el 2009, a M\$ 134.272 el 2010, debiendo destacarse que fundamentalmente obedeció a la disminución del tipo de cambio dólar en el 2010 respecto al 2009, derivando en consecuencia una importante disminución de los ingresos de explotación de un 12%. Los costos de explotación y gastos de administración aumentaron en su conjunto solamente un 8%, debiendo recordarse, que conforme los flujos proyectados para el puerto de Arica en el escenario 100% concesionado, se previó en su oportunidad, escaso margen de financiamiento de sus costos operacionales y gastos de administración, situación que se ha reflejado en los estados financieros desde el año 2004 a la fecha, excepto el 2009 que presentó situación extraordinaria por el canon variable. Lo anterior refleja en definitiva, que la gestión operacional y administrativa del Puerto de Arica se autofinancia financiera y económicamente.

### **Ingresos de Explotación**

La disminución del 12% de los ingresos de explotación, equivalente a M\$ 364.003.-, obedece fundamentalmente a lo que se comenta en el resultado operacional, es decir, a la significativa disminución del tipo de cambio dólar entre el 2009 y 2010, debiendo destacar que el tipo de cambio dólar promedio del 2009 fue de \$560.- en tanto que el 2010 fue de \$510.- El efecto dólar afecta a los principales conceptos de ingresos, aquellos relacionados con la tarifa de uso de Puerto; el canon de la concesión y finalmente, al reintegro anual por concepto de primas de seguros y que contempla el contrato de concesión (US\$ 255.000.- mas USPPi) señalándose por ejemplo, que en Enero de 2009 se facturó a \$ 640.-, en tanto que en Enero 2010 se facturó solamente a \$ 507,00.-

### **Costos de Explotación y Gastos de Administración**

Cabe destacar, que los costos de explotación y gastos de administración aumentaron en su conjunto en un 8%, (M\$ 183.399.-), destacándose los siguientes conceptos:

- a) "Gastos en personal" (MM\$ 67.-), producto básicamente del aumento de la dotación a contar del 01.01.2010 de un Auditor externo y un encargado de Informática, ambos contratados con anterioridad bajo régimen de honorarios (traslado de costos entre Asignaciones). Además se observa la contratación en el segundo semestre del 2010, del encargado de la unidad de la fuerza de tareas del proyecto de FCALP.

- b) "Servicios por Terceros" (MM\$75.-) producto del aumento de la dotación del personal de Vigilancia en el Sector Norte y Asesorías varias con cargo al proyecto del FCALP (de orden jurídica, de comunicaciones, asistencia) y también consultorías de EPA como ser: presentación proyectos de inversión a Mideplan, Auditoría ley 20.393, entre otras.
- c) "Contribuciones y Patentes" (MM\$ 11,5.- ambos), productos de la incorporación al activo del Sellado del Sector Norte, y el mayor valor por alzas anuales de las contribuciones y la patente municipal, debiendo destacarse, que los costos fijos (patentes, seguros, contribuciones, otros) representan para el Puerto de Arica, sobre el 75% del total de los costos y gastos, mientras que los variables un 25% app., por lo tanto, los esfuerzos de la Administración se concentran en gestionar ahorros principalmente en aquellas partidas factibles de controlar, como consumos básicos, papelería, servicios externos, telefonía, asesorías, estudios, mantención, reparaciones, etc.-

### **Resultado del Ejercicio antes del Impuesto a la Renta**

Dado que el resultado de explotación, es decir los ingresos menos los costos y los gastos, derivan un resultado positivo de M\$ 134.272.- (al 31 de diciembre de 2009, fue de M\$ 681.674.-), se concluye entonces, que el Puerto de Arica financia sus operaciones de corto plazo, con gestión propia.

Con respecto al resultado fuera de explotación, destaca la diferencia de cambio y la corrección monetaria, partidas que si bien es cierto representan efectos netamente contables y de actualización, estos ayudaron considerablemente en el periodo 2009 a mejorar la situación financiera, principalmente, cuando ambos reflejaron resultados positivos, en tanto que al 31.12.2010 se registra en "Corrección Monetaria" un significativo resultado negativo de MM\$173.- derivando en consecuencia, pasar de MM\$310.- positivo como resultado no operacional el 2009, a (MM\$ 92.-) negativo el 2010.

### **Rentabilidad o Eficiencia: ROI**

El factor de rentabilidad o rendimientos sobre los activos totales, disminuye notablemente respecto del periodo anterior en un 96% (de un 1.93% a un 0.08%), basándose fundamentalmente al resultado del ejercicio (menores ingresos / control de los costos y gastos e incremento moderado / menor resultado fuera de explotación y finalmente menor resultado renta).

### **Rentabilidad sobre el patrimonio: ROE**

El factor de rentabilidad del ingreso neto sobre el patrimonio fue de 0,09%, el cual disminuyó con respecto al periodo anterior en un 96%, siendo validos los fundamentos señalados en el ROI.

## DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD

**1.01.04.00 R.U.T.**

**61.945.700 - 5**

---

**1.01.05.00 Razón Social**

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

---

Los abajo firmantes se declaran responsables respecto de la veracidad de la información incorporada en el presente informe **Anual**, referido al **31 de Diciembre de 2010**, de acuerdo al siguiente detalle:

	<u>INDIVIDUAL</u>	<u>CONSOLIDADO</u>
Ficha Estadística Codificada Uniforme (FECU).	.....	.....
Notas Explicativas a los estados financieros.	.....	.....
Análisis Razonado	.....	.....
Resumen de Hechos Relevantes del período.	.....	.....
Medio Magnético, debidamente identificado.	.....	.....

**Nota:** marcar con una "X" donde corresponde

<u>Nombre</u>	<u>Cargo</u>	<u>R.U.T.</u>	<u>Firma</u>
FRANCISCO JAVIER GONZALEZ SILVA	PRESIDENTE	10485493-1	
SEBASTIAN FERNANDO MONTERO LIRA	DIRECTOR	6282225-2	
VERONICA LIDIA MENDOZA CONDORI	DIRECTOR	13864988-1	
ALDO SIGNORELLI BONOMO	GERENTE GENERAL	7014855-2	

**Fecha:** 22 de Marzo de 2011